



# Manual de utilizare

**MiVue™ 785/786/788/766**

Revizia: R01  
(8/2017)

### **Declinarea responsabilității**

Capturile de ecran din acest manual pot fi diferite în funcție de sistemul de operare și versiunea de software. Se recomandă să descărcați cel mai recent Manual de utilizare al produsului de pe site-ul web Mio™ ([www.mio.com](http://www.mio.com)).

Specificațiile și documentele pot fi modificate fără notificare. MiTAC nu garantează că acest document nu conține erori. MiTAC nu-și asumă nicio obligație pentru daunele apărute direct sau indirect ca urmare a erorilor, omisiunilor sau discrepanțelor dintre dispozitiv și documente.

### **Notă**

Nu toate modelele sunt disponibile în toate regiunile.

În funcție de modelul specific achiziționat, culoarea și aspectul dispozitivului și accesoriilor pot să difere de graficele prezentate în acest document.

MiTAC Europe Ltd.  
Spectrum House, Beehive Ring Road,  
London Gatwick Airport, RH6 0LG,  
UNITED KINGDOM

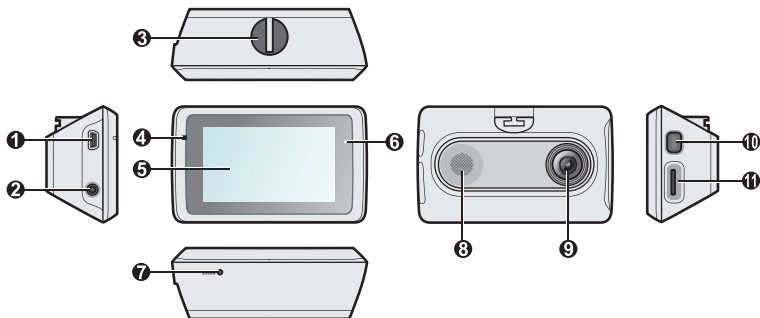
# Cuprins

Familiarizarea cu dispozitivul de înregistrare .....	4
MiVue cameră pentru spatele mașinii .....	5
Tastă de pornire.....	5
Indicator de sistem .....	5
Folosirea dispozitivului de înregistrare într-un vehicul .....	6
Precauții și notificări .....	6
Introducerea unui card de memorie .....	9
Formatarea unui card .....	9
Conectarea dispozitivului extern .....	10
Conectarea la computer .....	10
Conectarea echipamentului AV extern .....	10
Pornirea dispozitivului de înregistrare .....	10
Repornirea dispozitivului de înregistrare .....	10
Utilizarea ecranului tactil .....	11
Comutare ecrane.....	12
Setarea datei și orei .....	12
Înregistrarea în modul de deplasare.....	13
Înregistrare continuă.....	13
Înregistrarea evenimentelor.....	13
Înregistrarea în modul de parcare .....	14
Modul Cameră.....	15
Mod Redare.....	15
Alerte camere de siguranță .....	16
Adăugarea unei camere sau unui radar .....	17

Actualizarea datelor referitoare la camerele de siguranță .....	18
Conectarea .....	18
Aplicația MiVue Pro .....	18
Configurarea unei conexiuni WIFI .....	18
Configurarea unei conexiuni Bluetooth .....	20
Ecranul de meniu .....	20
Setări sistem.....	22
MiVue Manager .....	25
Instalarea MiVue Manager .....	25
Redarea fișierelor de înregistrare.....	25
Pentru informații suplimentare.....	28
Întreținerea dispozitivului.....	28
Precauții pentru siguranță .....	29
Despre încărcare.....	29
Despre încărcător.....	29
Despre baterie.....	29
Despre funcția GPS.....	30
Informații legale (CE).....	30
Declarație de conformitate .....	31
Bluetooth .....	32
WEEE.....	32

# Familiarizarea cu dispozitivul de înregistrare

**Notă:** Capturile de ecran și alte imagini afișate în acest manual pot diferi de ecranele și imaginile reale generate de produsul real.



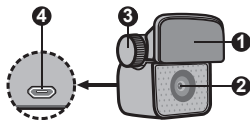
- ❶ Conector mini-USB
- ❷ Conector ieșire AV\*
- ❸ Priză de montare a dispozitivului
- ❹ Microfon
- ❺ Ecran tactil
- ❻ Indicator de sistem
- ❼ Butonul închidere

- ❽ Difuzor
- ❾ Obiectiv foto
- ❿ Tastă de pornire
- ⓫ Slot card de memorie

\* Numai pentru modele selectate.

## MiVue camera pentru spatele mașinii

În funcție de modelul dvs., este posibil ca dispozitivul să accepte o cameră posterioară (care poate fi comercializată separat).



- 1 Suport montare
- 2 Obiectiv foto
- 3 Șurub fixare
- 4 Conector micro-USB

## Tastă de pornire

- Țineți apăsat pe acest buton timp de 2 secunde pentru a porni sau opri manual dispozitivul de înregistrare.
- Atunci când dispozitivul de înregistrare este pornit, apăsați acest buton pentru a activa sau dezactiva monitorul LCD.



## Indicator de sistem

Indicatorul sistemului luminează verde când camera de bord se încarcă. În timpul încărcării, indicatorul LED luminează intermitent alternativ verde și galben în timp ce înregistrarea este în curs.

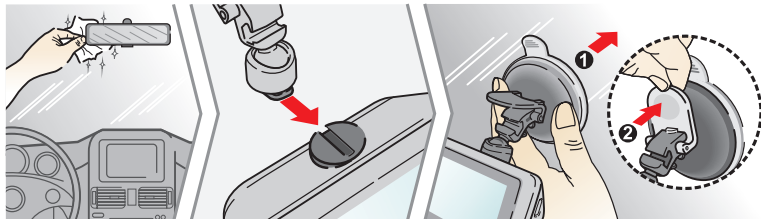
# Folosirea dispozitivului de înregistrare într-un vehicul

## Precauții și notificări

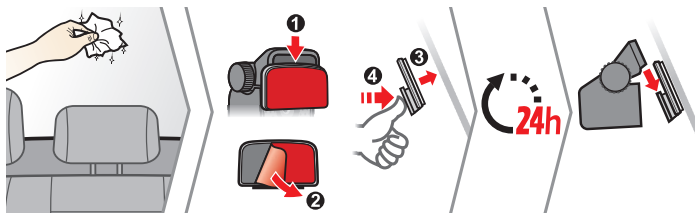
- Nu utilizați dispozitivului în timp ce conduceți. Folosirea acestui produs nu afectează obligativitatea ca șoferul să-și asume întreaga responsabilitate pentru comportamentul său. Această responsabilitate include respectarea tuturor regulilor și regulamentelor în trafic, pentru evitarea accidentelor, răniilor personale sau daunelor materiale.
- Atunci când se utilizează dispozitivul de înregistrare într-o mașină, este necesar un suport de montare pe geam. Asigurați-vă că plasați dispozitivul de înregistrare într-un loc adecvat, astfel încât să nu obstrucționeze vederea șoferului sau deschiderea airbag-urilor.
- Asigurați-vă că niciun obiect nu blochează obiectivul camerei și niciun material reflectorizant nu se află lângă obiectiv. Vă rugăm să păstrați obiectivul curat.
- În cazul în care parbrizul mașinii este acoperit cu o peliculă colorată, aceasta poate afecta calitatea de înregistrare.
- Pentru a asigura înregistrări de cea mai bună calitate, vă recomandăm să plasați dispozitivul de înregistrare în apropierea oglinzii retrovizoare.
- Selectați o locație adecvată pentru montarea dispozitivului într-un vehicul. Nu plasați niciodată dispozitivul în câmpul vizual al șoferului.
- În cazul în care parbrizul este reflectorizant, acesta poate fi și atermic și poate afecta recepția GPS. În această situație, montați dispozitivul de înregistrare într-o zonă „curată” – de obicei sub oglinda retrovizoare.
- Sistemul va calibra în mod automat senzorul G al dispozitivului în timpul pornirii dispozitivului. Pentru a preveni defectarea senzorului G, opriți întotdeauna dispozitivul DUPĂ ce îl montați în mod corespunzător în vehicul.

Asigurați-vă că ați parcat mașina pe un teren nivelat. Urmați instrucțiunile pentru a monta, în siguranță, camera de înregistrare și camera video de spate în autovehicul.

### 1. Montați camera de înregistrare.



### 2. Montați camera video de spate (opțională).



#### Notă:

- Înainte de a lipi suportul de montare, se recomandă să curățați parbrizul cu alcool.
- Dacă aderența de pe banda adezivă nu este bună, înlocuiți banda cu una nouă.

### 3. Ajustați unghiul obiectivului.

Când reglați unghiul de montare, asigurați-vă că vederea camerei este paralelă cu terenul plan, iar raportul de apropiere pământ/cer este apropiat de 6/4.

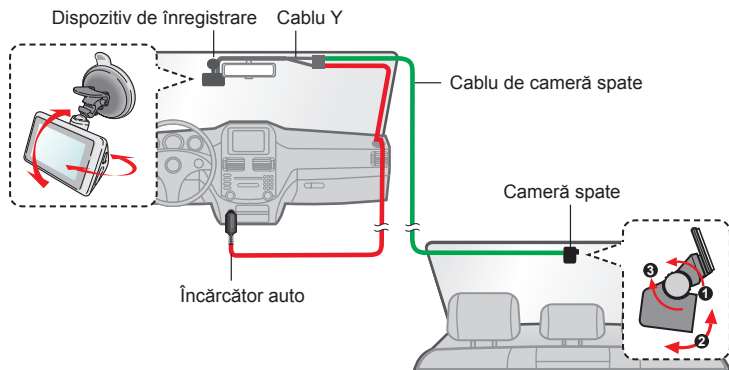


#### 4. Conectați cablurile.

Direcționați cablu-rile prin plafon și apoi prin suportul A, astfel încât acestea să nu interfereze cu activitatea de conducere. Asigurați-vă că modul de instalare a cablurilor nu interferează cu airbagurile sau cu celelalte caracteristici de siguranță ale vehiculului.

Dacă folosiți doar camera video de înregistrare în față, (fără să conectați camera video de spate) în autovehiculul dvs., conectați, pur și simplu, încărcătorul mașinii la camera de față și, apoi, conectați-l la brichetă.

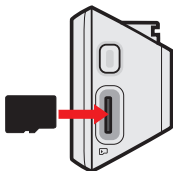
Ilustrațiile pentru instalare sunt doar de referință. Amplasamentul dispozitivelor și al cablurilor poate varia în funcție de modelul autovehiculului. Dacă întâmpinați orice problemă în timpul instalării, contactați un instalator calificat (precum personalul de la service-ul autovehiculului) pentru asistență.



## Introducerea unui card de memorie

Trebuie să introduceți un card de memorie (neinclus în pachet) înainte de a putea începe înregistrarea. Vă recomandăm să utilizați un card de memorie din Clasa 10, cu capacitate de cel puțin 8GB - 128GB.

Țineți cardul (MicroSD) de margini și introduceți-l cu atenție în slot, așa cum se arată în ilustrație. Pentru a scoate un card, împingeți ușor marginea de sus a acestuia pentru a-l elibera, apoi trageți-l afară din slot.



### Notă:

- Nu aplicați presiune pe partea centrală a cardului de memorie.
- MiTAC nu garantează compatibilitățile produsului cu cardurile MicroSD de la toți producătorii.
- Înainte de a începe înregistrarea, formatați cardul de memorie pentru a preveni defectarea cauzată de fișierele care nu sunt create de dispozitivul de înregistrare.
- Vă recomandăm să opriți dispozitivul înainte de a scoate cardul de memorie.

## Formatarea unui card

Dacă doriți să formatați un card de memorie (toate datele vor fi șterse), apăsați  >



## Conectarea dispozitivului extern

### Conectarea la computer

Puteți să conectați dispozitivul de înregistrare la computer pentru a accesa datele de pe cardul de memorie. Urmați instrucțiunile de mai jos pentru a conecta dispozitivul de înregistrare la computer prin cablu USB (neinclus în pachet).



### Conectarea echipamentului AV extern

**Notă:** Această caracteristică nu este disponibilă pentru toate modelele.

Pentru o experiență de vizionare superioară, puteți folosi conectorul de ieșire AV pentru a conecta camera de bord la un echipament AV extern prin cablul AV (neinclus).

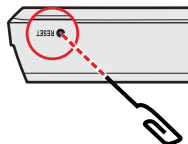
## Pornirea dispozitivului de înregistrare

Finalizați instalarea urmând instrucțiunile din secțiunea „Folosirea dispozitivului de înregistrare într-un vehicul”. Odată ce motorul vehiculului este pornit, dispozitivul de înregistrare pornește automat.

### Repornirea dispozitivului de înregistrare

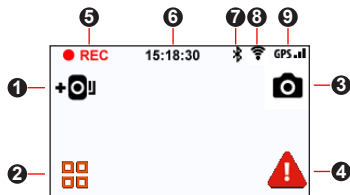
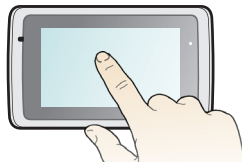
Periodic, poate fi necesar să efectuați o resetare hardware atunci când dispozitivul de înregistrare nu mai răspunde la comenzi sau pare a fi „înghețat”. Pentru a reporni dispozitivul de înregistrare, apăsați și mențineți apăsat pe butonul de alimentare până când sistemul se oprește; apoi apăsați din nou butonul de alimentare pentru a porni dispozitivul de înregistrare.

Dacă sistemul nu se închide prin ținerea butonului alimentare apăsat, poate fi închis forțat prin introducerea unei sârme mici (cum ar fi o agrafă de hârtie îndreptată) în butonul închidere din partea de sus a aparatului.



## Utilizarea ecranului tactil

Pentru a controla camera de bord, atingeți ecranul cu degetul. Sistemul afișează butoane de control și pictograme de sistem pe ecran. În funcție de setări de utilizare, este posibil ca butoanele și pictogramele afișate să fie diferite, oferind diverse funcții și informații pentru camera de bord.



Ecranul de înregistrare

### Buton de control

- 1 Adaugă un sistem video de monitorizare a (traficului) personalizat
- 2 Deschide ecranul Meniului
- 3 Face o fotografie
- 4 Începe manual o înregistrare de urgență

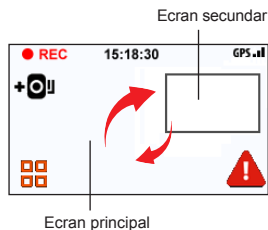
### Pictogramele sistemului

- 5 Indicator de înregistrare
- 6 Afișaj timp
- 7 Stare Bluetooth\*
- 8 Stare WIFI\*
- 9 Semnal GPS

\* Numai pentru modele selectate.

## Comutare ecrane

Odată ce ați conectat camera de spate și ați început să înregistrați, ecranul afișează modul PIP (imagine în imagine). În mod implicit, pe ecranul principal se afișează imaginea de la camera frontală și pe ecranul secundar se afișează imaginea de la camera posterioară. Puteți să comutați imaginile de la camera frontală și posterioară (și invers) atingând ușor ecranul secundar.








## Setarea datei și orei

Pentru a fi sigur că data și ora înregistrărilor dvs. este corectă, vă rugăm să verificați setările datei și orei înainte de a începe înregistrarea.

1. Atingeți  >  >  > .

2. Atingeți  (**Utiliz. oră GPS**) sau  (**Manual**).



- Când selectați **Utiliz. oră GPS**, atingeți  /  pentru a seta fusul orar pentru locația dvs. și apoi setați ora de vară. Sistemul va seta data și ora în conformitate cu locația stabilită prin GPS.
- Atunci când selectați **Manual**, sistemul va afișa ecranul de configurare a datei și orei. Utilizați  /  pentru a regla valoarea câmpului selectat și apoi apăsați  și repetați procedura până când setați toate câmpurile în mod corespunzător.

3. Când terminați, apăsați .

# Înregistrarea în modul de deplasare

## Înregistrare continuă





În mod implicit, înregistrarea va începe imediat după pornirea dispozitivului de înregistrare. Înregistrarea poate fi împărțită în mai multe videoclipuri; înregistrarea nu se va opri între videoclipuri.


Când este în desfășurare înregistrarea continuă, puteți opri manual înregistrarea apăsând pe . Apăsați  pentru a reveniți la ecranul de înregistrare; sistemul va porni în mod automat înregistrarea continuă.

În vederea redării, înregistrarea continuă poate fi găsită în categoria „Video”.

## Înregistrarea evenimentelor

Implicit, în cazul în care se întâmplă un eveniment, cum ar fi un impact brusc, conducerea cu viteză mare, abordarea prea strânsă a unui viraj prea sau producerea unui accident, senzorul G va solicita dispozitivului de înregistrare să pornească înregistrarea "de urgență" (înregistrarea unui eveniment).






**Notă:** Puteți schimba nivelul de sensibilitate (6 niveluri, de la Mică la Mare) a Senzorului G prin atingerea  >  >  > .






Dacă doriți să porniți manual o înregistrare a unui eveniment în timp ce înregistrarea continuă este în curs, apăsați pe butonul Eveniment (  ) de pe dispozitiv.

În vederea redării, înregistrarea unui eveniment poate fi găsită în categoria „Eveniment”.

## Înregistrarea în modul de parcare





Înregistratorul acceptă funcția de înregistrare a parcării. Trebuie să utilizați o sursă de alimentare suplimentară pentru a înregistra fișierul video în timpul modului Parcare, cum ar fi cablul de alimentare neîntreruptibilă Mio Smart Box, care se comercializează separat. Pentru mai multe informații despre utilizarea Mio Smart Box, consultați documentația furnizată în ambalaj.


În mod implicit, modul de parcare este dezactivat. Puteți activa această funcție selectând  >  >  >  > .


Înainte de a activa modul de parcare, verificați alocarea spațiului de memorie al dispozitivului. Mergeți la  >  >  >  >  pentru a seta o alocare corectă pentru înregistrarea parcării. Schimbarea modului de alocare va determina ștergerea cardului de memorie, astfel că este important să salvați în prealabil toate materialele video sau fotografiile pe computer.

Atunci când este activată detectarea modului Parcare, sistemul va intra în modul Parcare atunci când:

- Deconectați alimentarea dispozitivului (de ex., motorul vehiculului este oprit sau cablul de alimentare este deconectat) sau atunci când mașina se oprește din deplasare timp de circa 5 minute.

**Notă:** Această caracteristică este declanșată de către senzorul G al dispozitivului. Puteți schimba configurația din  >  >  > .

- Atingeți ușor  pentru a porni manual modul Parcare în timp ce înregistrarea continuă este în curs.





Pentru a opri modul de parcare și a relua înregistrarea continuă, atingeți ușor . După ce mișcările sunt detectate și înregistrate în modul de parcare, veți fi întrebati dacă doriți să vizionați materialul video atunci când opriți modul de parcare. Urmați

mesajele de pe ecran pentru a viziona materialele video sau reluați înregistrarea continuă.

Înregistrările efectuate în modul de parcare pot fi găsite în categoria „Parcare”, iar de aici puteți iniția redarea fișierelor.

## Modul Cameră













Dispozitivul de înregistrare vă permite să realizați fotografii.

- Dacă înregistrarea este în desfășurare, apăsați pe  pentru a realiza o fotografie. Această funcție nu este disponibilă în momentul în care camera spate este conectată.
- Apăsați  >  > .



Fotografiile pot fi găsite în categoria „Fotografii”, de unde pot fi vizionate.

## Mod Redare



Pentru a selecta un videoclip sau o fotografie pentru redare:

1. Apăsați  > .
2. Selectați tipul dorit:  (Video) /  (Eveniment) /  (Parcare) /  (Fotografii).
3. Atingeți fișierul dorit pentru a începe redarea.
4. În timpul redării, puteți realiza următoarele:
  - Atunci când redați clipuri video, apăsați  /  pentru a reda clipul video anterior/următor. Atingeți  /  pentru a reda / întrerupere fișierul video.
  - Atunci când vizualizați fotografiile, apăsați  /  pentru a afișa fotografia anterioară/următoare.



- Atingeți  pentru a muta fișierul în categoria „Eveniment”.
- Pictograma „D” afișată lângă fișierul din lista de redare indică faptul că clipul video are asociat și un clip video pentru zona posterioară. În acest caz, puteți să comutați între clipurile video frontal și posterior atingând  pe ecranul de redare.

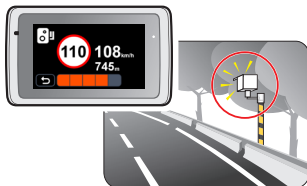
**Notă:** Fișierele video înregistrate de camera față și spate vor fi salvate separat, în fișierele corespunzătoare ale cardului de memorie. Când mutați sau ștergeți videoclipurile realizate cu camera față, cele ale camerei spate vor fi procesate concomitent.

- Atingeți  pentru a șterge fișierul.
- Atingeți  pentru a reveni la listă.

## Alerte camere de siguranță

**Atenție:** Din rațiuni legale, funcția de detectare a camerelor de viteză nu este disponibilă în toate țările.

Puteți primi alerte pentru a fi avertizat cu privire la localizarea camerelor de siguranță, ceea ce vă va permite să vă monitorizați viteza în aceste zone.



Atunci când apare o cameră de viteză care este poziționată într-o direcție detectabilă, veți primi alerte. Ecranul va afișa alerta vizuală, iar dvs. veți primi suplimentar avertismente sonore.

Atunci când setarea sunetului de alertă este **Bip**:

- Atunci când vă apropiați cu mașina de o cameră de siguranță sau de un radar, va fi emis un semnal sonor de alertă normal;
- Atunci când vă apropiați cu mașina de o cameră de siguranță sau de un radar cu o viteză peste cea legală, va fi emis un semnal sonor persistent, până când viteza de deplasare revine în limitele legale;
- Atunci când treceți cu mașina de o cameră de siguranță sau de un radar, veți fi înștiințat(ă) printr-un semnal sonor de alarmă diferit.






Puteți modifica setările referitoare la modul de primire a alertelor legate de camerele de siguranță. Consultați secțiunea „Setări sistem” pentru mai multe informații.


## Adăugarea unei camere sau unui radar

**Notă:** Puteți să adăugați o cameră de siguranță sau un radar numai atunci când poziția dvs. este fixată prin satelit.

Dispozitivul dvs. de înregistrare vă permite să personalizați baza de date cu camere de siguranță și radare. Puteți adăuga până la 100 de camere de siguranță și radare în dispozitivul dvs. de înregistrare.

Urmați pașii de mai jos pentru a configura o cameră de siguranță sau un radar:

1. Pentru a adăuga o cameră de siguranță sau un radar în locația curentă, atingeți  în ecranul de înregistrare.
2. Data viitoare când treceți prin locația respectivă, dispozitivul dvs.
3. Pentru a vizualiza informațiile pentru camera de siguranță sau radarul adăugat de utilizator, atingeți  >  >  >  și apoi atingeți camera de siguranță sau radarul pentru care doriți să vedeți informațiile.

4. Pentru a șterge camera de siguranță sau radarul personalizat, atingeți  .

## Actualizarea datelor referitoare la camerele de siguranță

MiTAC nu garantează că toate tipurile și locațiile camerelor de siguranță sunt disponibile, deoarece sunt posibile eliminări de camere, relocalizări de camere sau instalări de noi camere.

Periodic, MiTAC vă poate pune la dispoziție actualizări ale datelor legate de camerele de siguranță. Accesați site-ul web Mio pentru a vedea fișierele pe care le puteți descărca, după care urmați instrucțiunile pentru a finaliza actualizarea.

## Conectarea

### Aplicația MiVue Pro

Aplicația MiVue Pro este o aplicație integrată care vă permite să partajați și să faceți copii de rezervă ale fișierelor video înregistrate pe o cameră de bord MiVue prin WIFI și permite camerei să afișeze notificările de pe smartphone prin conectivitate Bluetooth. Căutați „MiVue Pro” în Apple App Store sau Google Play Store pentru a descărca gratuit aplicația MiVue Pro.





#### Notă:

- Aplicația MiVue Pro este compatibilă cu dispozitive cu iOS 9.0 (și versiuni ulterioare) și Android 5.0 (și versiuni ulterioare). MiTAC nu garantează compatibilitatea produsului cu smartphone-uri de la toți producătorii.
- Nu toate caracteristicile sunt disponibile la toate modelele.





### Configurarea unei conexiuni WIFI




**Notă:** Această caracteristică nu este disponibilă pentru toate modelele.


Funcția WIFI vă permite să conectați camera de bord la smartphone. Funcția WIFI

este dezactivată în mod implicit. Puteți să activați manual funcția WIFI selectând  >  >  > . După activare, pe ecranul de configurare a funcției WIFI se vor afișa identificatorul SSID și parola pentru camera de bord.

Urmați pașii de mai jos pentru a crea conexiunea wireless între aparatul de înregistrare și smartphone-ul dvs.:





1. Activați funcția WIFI a smartphone-ului.
2. Pe smartphone, deschideți aplicația MiVue Pro și urmați instrucțiunile de pe ecran pentru a configura conexiunea.
  - Data viitoare când utilizați telefonul pentru a conecta aparatul de înregistrare, nu vi se va cere să introduceți din nou parola, cu excepția cazului în care vă resetați telefonul la setările implicite din fabrică.
  - Dacă doriți să conectați camera de bord la alt smartphone, atingeți  >  >  >  pentru a goli setările curente ale conexiunii, apoi repetați pașii de mai sus pentru a configura conexiunea între camera de bord și noul smartphone.
3. Verificați starea conexiunii WIFI prin citirea pictogramei WIFI de pe aparatul de înregistrare:

	Camera este conectat la smartphone și împerecheat cu aplicația MiVue Pro.
	Camera nu este conectată la smartphone.
	Camera este conectată la smartphone, dar nu este încă asociată cu aplicația MiVue Pro.

4. Pe smartphone, deschideți aplicația MiVue Pro și mențineți-o activă. Acum puteți transfera fișiere video atingând  în ecranul de înregistrare al camerei de bord.

## Configurarea unei conexiuni Bluetooth

**Notă:** Această caracteristică nu este disponibilă pentru toate modelele.

Funcția Bluetooth vă permite să conectați camera de bord la smartphone. În mod implicit, funcția Bluetooth este dezactivată. Puteți activa manual funcția Bluetooth atingând  >  >  > .

Urmați pașii pentru a asocia camera de bord cu un smartphone care acceptă Bluetooth 4.0 sau o versiune ulterioară.

1. Activați funcția Bluetooth a smartphone-ului.
2. Pe smartphone, deschideți aplicația MiVue Pro și urmați instrucțiunile de pe ecran pentru a porni împerecherea.
3. După finalizarea asocierii, camera de bord este pregătită să primească și să afișeze notificările de pe smartphone.

## Ecranul de meniu

Atingeți  pentru a accesa ecranul Meniu care include următoarele opțiuni:



### Redare fișier

Redă videoclipuri și fotografii.



### Camera

Atingeți pentru intrarea în modul Cameră.



### Conexiune

Activează sau dezactivează conectivitățile WIFI (  ) și Bluetooth (  ) ale dispozitivului.



## Înreg. sunet

Setează dacă doriți să includeți sunete în înregistrări. Setarea implicită este **Pornit**.



## Sigur. la volan

Camera de bord oferă funcții avansate pentru siguranța la volan, astfel încât să puteți conduce în siguranță.

- **Calibrare:** Urmați pașii pentru a calibra sistemul.
  1. Deplasați vehiculul pe mijlocul benzii.
  2. Rugați un pasager să selecteze opțiunea, apoi urmați instrucțiunile de pe ecran pentru a finaliza calibrarea.



**Notă:** Vă sfătuim să calibrați sistemul în mod constant pentru a putea fi alertat corespunzător.

- **Sistem LDWS:** Selectați **Bip** sau **Voce** pentru a activa funcția LDWS (Lane Departure Warning System - sistem de avertizare la părăsirea benzii). O dată activată, sistemul vă va alerta atunci când detectează că viteza mașinii este mai mare de 60 km/h și că mașina s-a îndepărtat de banda sa.
- **Memento faruri:** O dată activată, sistemul vă va aminti să aprindeți farurile atunci când conduceți după lăsarea întunericului. Setarea implicită este **Oprit**.
- **Alert obos. șofer:** O dată activată, sistemul vă va aminti să luați o pauză după o perioadă de condus pe distanță lungă (**2 ore, 3 ore sau 4 ore**). Setarea implicită este **Oprit**.



- **Indic. cond. eco:** O dată activată, sistemul va afișa indicatorul de conducere eco pe ecran. Culoarea indicatorului se va schimba (roșu, galben și verde) în funcție de starea de conducere pentru a vă aminti să conduceți mai eficient. Setarea implicită este **Oprit**.
- **FCWS:** Selectați **Bip** sau **Voce** pentru a activa funcția FCWS (Forward Collision Warning System - sistem de avertizare la risc de coliziune frontală). Sistemul vă alertează când mașina se deplasează cu viteză redusă și se apropie prea mult de mașina din față.
- **Oprire și pornire:** După activarea funcției, sistemul vă va alerta când mașina din față a pornit după ce a fost staționată pentru mai mult de 10 secunde. Setarea implicită este **Oprit**.



## Setări

Vă permite să modificați setările pentru sistemul dispozitivului. Pentru informații suplimentare, consultați secțiunea „Setări sistem”.

## Setări sistem

Pentru a personaliza setările sistemului, apăsați  >  .

**Notă:** În funcție de modelul dvs. MiVue, anumite opțiuni de setare ar putea să nu fie disponibile.



### Cameră de viteză

- **Sunet alertă:** Selectați **Bip**, **Voce** sau **Fără sunet**.
- **Alertă distanță:** Când se detectează o cameră de siguranță, sistemul vă va alerta la o distanță predefinită (**Scurtă**, **Medie** și **Lungă**).
- **Metodă alertă:** Setează funcția privind distanța de alertare în conformitate cu viteza dvs. de deplasare (**Alertă intel.**) sau în conformitate cu limita de viteză (**Alertă std.**)
- **Prag:** Stabilește valoarea pentru viteza de la care aparatul de înregistrare începe să trimită alerte.

- **Alertă viteză de deplasare:** Această opțiune vă permite să setați limita pentru viteza de croazieră. Atunci când vă deplasați cu o viteză mai mare decât cea setată, dispozitivul dvs. înregistrează și emite o alertă.
- **Cameră de viteză:** Această opțiune listează toate camerele de siguranță și radarele adăugate de utilizator, ordonate în funcție de ora creării.



## Mod parcare

- **Detectare:** Când selectați opțiunea Pornit, dispozitivul de înregistrare va începe înregistrarea imediat ce detectează mișcări sau dacă are loc un eveniment în modul de parcare.
- **Metodă detectare:** Selectați **Doar senzor G**, **Doar mișcare** sau **Mișcare și senzor G**.
- **Introducere automată:** Stabilește modul (**Mică**, **Medie**, **Mare** sau **Manual**) pentru ca sistemul să intre automat în modul Parcare.
- **Detectare mișcare:** Selectați **Mică**, **Medie** sau **Mare**.
- **Sensibilitatea Senzorului G:** Schimbați nivelul sensibilității (3 niveluri, de la **Mică** la **Mare**) accelerometrului, cea care permite declanșarea automată a înregistrării atunci când dispozitivul de înregistrare se află în modul de parcare.



## Înregistrare video


- **Durata videoclipului:** Setează lungimea fiecărui videoclip pentru o înregistrare continuă (**1 min**, **3 min** sau **5 min**).
- **Frecvență:** Selectați **50Hz** sau **60Hz**.
- **WDR:** Activează funcția WDR (Wide Dynamic Range -interval dinamic larg) pentru a îmbunătăți calitatea imaginii camerei de bord în condiții de iluminare cu contrast ridicat.
- **Expunere:** Setează nivelul de expunere adecvat (între **-1** și **+1**) în vederea reglării luminozității imaginii. Setarea implicită este **0**.



- **Sensibilitatea Senzorului G:** Schimbați nivelul sensibilității (6 niveluri, de la **Mică** la **Mare**) accelerometrului, cea care permite declanșarea automată a înregistrării de urgență în timp ce înregistrarea continuă este în desfășurare.
- **Marcaje:** Setează informațiile (Coordonate sau Senzor G) care vor fi afișate pe clipul video înregistrat.
- **Marcaj viteză:** Afișează viteza de deplasare pe clipul video înregistrat.
- **Marcaj text:** Afișează informațiile personalizate pe clipul video înregistrat.



## Sistem

- **Sateți:** Afișează starea recepției semnalului GPS/GLONASS. Puteți apăsa  și apoi selecta GPS sau GLONASS pentru a beneficia de o recepție mai bună, dacă este necesar.
- **Data/Oră:** Setează data și ora sistemului. Pentru informații suplimentare, consultați secțiunea „Setarea datei”.
- **Sunet sistem:** Activează sau dezactivează sunetele de notificare ale sistemului.
- **Sunet întâmpinare:** Activează sau dezactivează sunetele de notificare în timpul pornirii.
- **Volum:** Reglează nivelul volumului.
- **LCD în Stand by:** Selectează **Pornit mereu** pentru a păstra LCD-ul pornit; sau setează cronometrul pentru ca LCD-ul să se oprească automat (**10 s**, **1 min** sau **3 min**) după ce începe înregistrarea. La selectarea modului **Repaus** LCD-ul se va opri (într-o perioadă de timp specificată) însă va afișa în continuare ora și informațiile despre viteză.
- **Limbă:** Setează limba.
- **Unit dist:** Setează unitatea de distanță preferată.
- **Spațiu de stocare:** Sistemul oferă trei configurații implicite pentru

stocarea clipurilor video (inclusiv a celor înregistrate în modul continuu, de urgență sau de parcare) și a fotografiilor. În funcție de modul în care utilizați dispozitivul, selectați configurația adecvată.

- **leșire video:** Selectați **NTSC** sau **PAL**.
- **Resetare:** Restaurează setările de sistem la valorile implicite din fabrică.
- **Versiune:** Afișează informații despre software.



**Formatare:** Formatează un card de memorie. (Toate datele vor fi șterse.)

## MiVue Manager

MiVue Manager™ este un instrument pentru a vizualiza videoclipuri înregistrate pe un dispozitiv de înregistrare.

**Notă:** Nu toate caracteristicile sunt disponibile la toate modelele.

### Instalarea MiVue Manager


Descărcați MiVue Manager din pagina de asistență a site-ului Mio web ([www.mio.com/support](http://www.mio.com/support)) și urmați instrucțiunile de pe ecran pentru instalare. Asigurați-vă că descărcați versiunea software corectă (Windows sau Mac) în funcție de sistemul de operare al computerului.

### Redarea fișierelor de înregistrare

1. Scoateți cardul de memorie din dispozitivul de înregistrare și accesați cardul pe computer printr-un cititor de carduri. Vă recomandăm să copiați fișierele de înregistrare pe computer pentru backup și redare.
2. Porniți MiVue Manager pe computer.
  - În mod implicit, MiVue Manager afișează calendarul și lista de fișiere la dreapta.

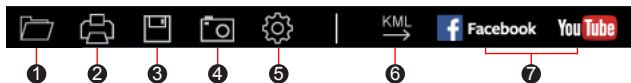
- Atunci când există un fișier de înregistrare, veți vedea data marcată cu “•”. Faceți clic pe acea dată pentru a afișa fișierele care au fost înregistrate la acea dată.
  - Puteți alege tipul de fișier de afișat: **Eveniment / Normal / Parcare**.
  - Pentru a afișa toate fișierele din folderul curent, faceți clic pe **Toate**. Pentru a reveni la vizualizarea calendar, faceți clic pe **Calendar**.
3. Faceți dublu clic pe fișierul dorit din lista de fișiere pentru a începe redarea.
4. Comenzile de redare sunt descrise după cum urmează:



- 1 Sare la fișierul anterior / următor de pe listă.
  - 2 Inițiază sau întrerupe redarea.
  - 3 Modifică viteza de redare la 1/4x, 1/2x, 1x (implicit), 1,5x sau 2x.
  - 4 Dezactivează sau activează volumul.
  - 5 Reglează nivelul volumului.
  - 6 Redă videoclipul pe ecran complet.
  - 7 Afișează progresul de redare. Faceți clic pe un punct de-a lungul barei de redare pentru a vă deplasa direct la o locație diferită pentru redare.
5. În timpul redării, puteți verifica mai multe informații despre condus de pe panoul tabloului de bord și de pe graficul senzorului G, care sunt afișate sub ecranul de redare video.
- Pe panoul tabloului de bord, apăsați  pentru a afișa ecranul tip hartă.
  - Diagrama senzorului G afișează date în formă de undă pe 3 axe despre deplasarea mașinii înainte/înapoi (X), la dreapta/stânga (Y) și în sus/jos (Z).

**Notă:** S-ar putea ca ecranul Hartă să nu fie afișat când computerul nu este conectat la Internet sau când modelul dvs. Mivue nu acceptă funcția GPS.

6. Bara de instrumente vă permite să efectuați următoarele:



- ❶ Selectează dosarul în care sunt arhivate fișierele de înregistrare.
- ❷ Pre-vizualizează și tipărește imaginea video curentă.
- ❸ Salvează fișierele selectate în locația specificată în calculatorul dvs.
- ❹ Capturează și salvează imaginea video curentă în locația specificată în calculatorul dvs.
- ❺ Deschide meniul de setări. Elementele meniului Setări sunt descrise după cum urmează:
  - **Schimbare limbă:** Stabilește limba de afișare a MiVue Manager.
  - Schimbare fațetă: Stabilește schema de culori a MiVue Manager.
  - Verifică actualizare: Verifică dacă există orice versiune nouă a MiVue Manager. Pentru această caracteristică este necesară o conexiune Internet.
  - Despre: Afișează informațiile despre versiune și drepturi de autor ale MiVue Manager.
- ❻ Exportă informația GPS a fișierului selectat în format KML în locația specificată în calculatorul dvs.
- ❼ Încarcă fișierul selectat pe Facebook / YouTube™.

# Pentru informații suplimentare

## Întreținerea dispozitivului

Întreținerea dispozitivului va asigura o funcționare fără probleme și va reduce riscul de deteriorare.

- Țineți dispozitivul la distanță de umezeală excesivă și temperaturi extreme.
- Evitați expunerea dispozitivului la lumina directă a soarelui sau la lumină ultravioletă puternică pentru perioade lungi de timp.
- Nu așezați nimic pe partea de sus a dispozitivului și nu scăpați obiecte pe dispozitiv.
- Nu lăsați dispozitivul să cadă și nu-l supuneți la șocuri puternice.
- Nu supuneți dispozitivul la schimbări bruște și severe de temperatură. Acest lucru ar putea duce la condensul umidității în interiorul unității, care ar putea deteriora dispozitivul. În cazul condensului umezelii, lăsați dispozitivul să se usuce complet înainte de folosire.
- Suprafața ecranului poate fi ușor zgâriată. Evitați să o atingeți cu obiecte ascuțite. Protecțiile pentru ecran universale neadezive proiectate specific pentru folosire la dispozitive portabile cu ecrane LCD pot fi utilizate pentru a proteja ecranul de zgârieturi minore.
- Nu curățați niciodată dispozitivul când este pornit. Utilizați o cârpă moale, nescămoșabilă pentru a șterge ecranul și exteriorul dispozitivului.
- Nu folosiți șervețele de hârtie pentru a curăța ecranul.
- Nu încercați să demontați, să reparați sau să faceți modificări la dispozitiv. Demontarea, modificarea sau orice încercare de reparație poate cauza deteriorarea dispozitivului și chiar vătămare corporală sau daune materiale și vor anula orice garanție.
- Nu depozitați sau transportați lichide inflamabile, gaze sau materiale explozive în același compartiment cu dispozitivul, componentele sau accesoriile acestuia.

- Pentru a descuraja furtul, nu lăsați dispozitivul și accesoriile la vedere într-un vehicul nesupravegheat.
- Supraîncălzirea poate cauza deteriorarea dispozitivului.

## **Precauții pentru siguranță**

### **Despre încărcare**

- Folosiți doar încărcătorul furnizat împreună cu dispozitivul. Folosirea altui tip de încărcător va cauza defectarea și/sau va genera pericol.
- Acest produs trebuie alimentat de o Unitate de alimentare CATALOGATĂ marcată cu „LPS”, „Sursă de putere limitată” și cu o putere nominală de + 5 V cc / 1,0 A (MiVue 785) sau 2,0 A (MiVue 766/786/788).

### **Despre încărcător**

- Nu folosiți încărcătorul într-un mediu cu umiditate ridicată. Nu atingeți niciodată încărcătorul atunci când mâinile sau picioarele sunt ude.
- Lăsați un spațiu de ventilare adecvat în jurul încărcătorului atunci când îl folosiți pentru a opera dispozitivul de înregistrare sau a încărca bateria. Nu acoperiți încărcătorul cu hârtie sau alte obiecte care vor reduce răcirea. Nu folosiți încărcătorul în timp ce se află într-o husă pentru transport.
- Conectați încărcătorul la o sursă de alimentare adecvată. Cerințele de tensiune se găsesc pe carcasa produsului și/sau ambalaj.
- Nu folosiți încărcătorul cu cablul deteriorat.
- Nu încercați să depanați unitatea. În interior nu se află piese care pot fi reparate. Înlocuiți unitatea dacă este deteriorată sau expusă la umezeală excesivă.

### **Despre baterie**

**ATENȚIE:** Acest aparat conține o baterie internă Li-Ion neînlocuibilă. Bateria poate exploda, eliberând substanțe chimice periculoase. Pentru a reduce riscul de incendiu sau arsuri, nu demontați, striviți, perforați sau aruncați în foc sau apă.

- Folosiți o baterie specificată în echipament.
- Instrucțiuni importante (doar pentru personalul de depanare)
  - Atenție: Risc de explozie dacă bateria este înlocuită cu un tip incorect. Aruncați bateriile uzate conform instrucțiunilor.
  - Înlocuiți doar cu același tip sau un tip echivalent de baterie recomandat de producător.
  - Bateria trebuie reciclată sau aruncată în mod corespunzător.
  - Folosiți bateria doar în echipamentul specificat.

## Despre funcția GPS

- Serviciul GPS este administrat de guvernul Statelor Unite, care este singurul responsabil pentru funcționarea acestuia. Orice modificare a sistemului GPS poate afecta precizia tuturor echipamentelor GPS.
- În mod normal semnalul sateliților GPS nu poate trece prin materiale solide (cu excepția sticlei). Serviciul GPS nu este disponibil când vă aflați într-un tunel sau o clădire. Recepția semnalului poate fi afectată de fenomene meteo sau de obstacolele de deasupra dvs (de ex. frunziș des sau clădiri înalte).
- Datele de poziționare GPS au scop exclusiv de referință.

## Informații legale (CE)

În scopul identificării conform reglementărilor:

- MiVue Seria 785 i s-a asociat numărul de model N568.
- MiVue Seria 766/786 i s-a asociat numărul de model N568-725.
- MiVue Seria 788 i s-a asociat numărul de model N568-735.



Produsele cu marcajul CE sunt conforme cu Directiva privind echipamentele radio (RED) (2014/53/UE) – publicată de Comisia Comunității Europene.

Conformitatea cu aceste directive implică și conformitatea cu următoarele standarde europene:

EN 55032: 2012 + AC: 2013  
EN 55024: 2010 și CISPR 24: 2010  
EN 61000-4-2: 2009 și IEC 61000-4-2: 2008  
EN 61000-4-3: 2006 + A1: 2008 + A2: 2010 și IEC 61000-4-3: 2006 + A1: 2007 + A2: 2010  
EN 61000-4-4: 2012 și IEC 61000-4-4: 2012  
EN 61000-4-5: 2006 și IEC 61000-4-5: 2005  
EN 61000-4-6: 2009 și IEC 61000-4-6: 2008  
EN 61000-4-8: 2010 și IEC 61000-4-8: 2009  
EN 61000-4-11: 2004 și IEC 61000-4-11: 2004  
EN 301 489-1 V2.1.1 (2017-02)  
EN 301 489-17 V3.1.1 (2017-02)  
EN 301 489-3 V2.1.1 (2017-03)  
ETSI EN 300 328 V2.1.1  
EN 303413 V1.1.0  
IEC60950-1 (ed.2); am1; am2  
EN 50498: 2010 (ISO 7637-2: 2004)  
EN 62311: 2008  
EN 62479-2010

Producătorul nu poate fi răspunzător pentru modificările efectuate de utilizator și consecințele acestora, care pot afecta conformitatea produsului cu marcajul CE.

### **Declarație de conformitate**

Prin prezenta, MiTAC declară că acest produs N568/568-725/568-735 este în conformitate cu reglementările esențiale și cu celelalte prevederi relevante ale Directivei 2014/53/EU.



## Bluetooth



MiVue 788: Bluetooth DID D035854

## WEEE



Acest produs nu trebuie eliminat ca deșeu menajer obișnuit, în conformitate cu directiva UE privind deșeurile de echipamente electrice și electronice (DEEE - 2012/19/EU). În schimb, acesta trebuie eliminat prin returnarea la punctul de vânzare sau la un centru municipal de colectare pentru reciclare.